



经济及社会理事会

Distr.
LIMITEDE/AC.51/1997/L.4/Add.2
2 July 1997CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

方案和协调委员会

第三十七届会议

1997年6月9日至7月3日

议程项目8

报告草稿

报告员：沙伦·布伦南-海洛克夫人(巴哈马)增 编方案问题：1998-1999两年期方案概算(项目4 (a))前言和导言

1. 1997年6月16日,主管行政和管理事务副秘书长在方案和协调委员会第9次会议上介绍了1998-1999两年期方案概算,1998-2001年中期计划内的第一个两年期方案预算。

2. 委员会获悉方案概算反映了为满足所有会员国的关切,并确保最有费用效益地执行已获授权的活动所作的努力。在方案管理人对其任务规定进行深入审查和仔细检查后,同时记住现有的资源、将达成的结果、预定的受益者及执行这些活动的时限,秘书处制订了方案预算。拟议的资源数额,按1998-1999年价格计算为25.83亿美元,低于1996-1997年订正经费数额,在大会1996年12月18日第51/220号决议核可的方针之内。鉴于与1996-1997两年期比较,预算大量削减,所着重的是确保所有

已获授权的方案继续进行,同时不断设法压低行政费用。通过对组织结构进行必要的改组和改进工作方法,加上随后的工作人员职能和职责的重新分配,已经实现了这一目标。

3. 委员会获悉资源分配的原则为大会第51/220号决议所定的优先领域,即维持国际和平与安全、按照大会有关决议及联合国最近的各次会议的结果,促进持续增长及可持续发展,非洲发展、促进人权、有效地协调人道主义援助、促进国际司法及法律、裁军、药物管制、犯罪预防及打击一切形式和表现的恐怖主义。

4. 委员会获悉今后两年由于裁减行政和其他非方案领域所释放出来的资源将转至经济、社会和有关领域的实质性方案领域。

5. 委员会获悉本方案概算并没有考虑到1997年3月17日秘书长给大会主席的信(A/51/829)中提及的经济和社会领域部门的合并,精简向政府间程序提供的服务、调整新闻工作的方向,以及7月16日秘书长将宣布的改革措施。这些措施所涉预算问题将是向大会第五十二届会议提交的订正概算的课题。

6. 6月16日至18日委员会第9、10及12次会议审议了1998-1999两年期方案概算的第一部分。6月30日委员会第27次会议审议了秘书长关于核准的节约措施对经授权方案和活动的影响的报告(A/C.5/51/53)。

讨 论

7. 一些代表团对秘书长的概算在大会第51/220号决议核可的预算方针的范围之内表示满意。

8. 一些代表团认为,不应该将预算削减视为意味着减少联合国所起的作用,这样削减决不该影响所有经授权方案和活动的执行,尤其是国际及区域合作促进发展领域。他们强调振兴联合国不应该自动地意味着减少其方案与活动。若干代表团认为方案概算反映了许多政府在国家一级所正遇到的财政纪律问题,因此欢迎秘书长的概算。许多代表团也欢迎秘书长打算继续努力,提高方案执行的效能和效率。一

些代表团关切地注意到预算各款之间资源的分配并没有充分反映1998-2001年联合国活动的优先领域。同时也注意到,与前一两年期比较,优先领域的预算外资源有所减少。

9. 一些代表团重申关切方案概算并没有包括特派团的经费。若干代表团重申,正如大会第51/220号决议已决定的,所需资源不应该列入方案概算内,除非这种特派团有具体的法定任务。在这方面,一些代表团指出,按大会第51/220号决议已作出的要求,关于大会1986年12月19日第41/213号决议附件一第10和11段所述一切额外开支有关的所有问题,包括维持和平与安全、通货膨胀和币值波动所引起的问题的报告仍然必须编制。

10. 大量代表团表示关切拟议将裁减的员额的数目及其对联合国充分执行其工作方案的能力可能发生的不利影响。他们强调联合国的国际性质必须维持,地域均衡原则必须遵守。一些代表团强调维持性别均衡的重要性。大量代表团强调秘书长应该在其概算中列入他认为确保秘书处各部门将能够履行大会核可的方案和活动所必须的所有员额,而不求助于免费提供的人员。他们指出,只要减少他提议裁减的员额数目,就完全能够完成这一目标。其他代表团欢迎拟议裁减员额总数。一些代表团表示应尽力确保裁减员额将不会不利地影响供通过考试征聘初级工作人员的起职员额(P-1至P-3)。

11. 一些代表团注意到秘书处当前的出缺水平很高,可保证在职的工作人员不致因拟议的裁减约900个员额而受到不利影响。几个代表团问到鉴于员额裁减的水平,拟议的1998-1999年出缺率是否可行,即5%的专业人员和2.5%的一般事务人员。它们同时注意到拟议的1998-1999年出缺率预计会反映现实情况,由于1996-1997年为实现所要求的削减预算必须将出缺率保持在高于正常情况,现在要回到正常情况去。许多代表团称就象本两年期之前经常的作法那样,应将出缺看作预算编制的一个工具,而不是在执行预算过程中必须达到的出缺目标。

12. 许多代表团对运用于统一出缺率的方法上的变化表示忧虑,这种变化给人

资源已有实际增加的错误印象。这可从预算的许多款中,尤其是各经济款中看出来。这些代表团重申第五委员会继续开会时应详尽讨论这一问题。

13. 许多代表团强调在裁减时期,必须对工作人员进行充分培训,使他们承担额外的工作和职责,在这方面,它们注意到已提议增加训练资源。一些代表团指出,拟议增加的工作人员培训资源仅有300万美元,拨出用于工作人员培训的资源仅占当前工作人员费用的0.6%,若认为联合国将不是百分之一的工作人员费用用于专业和管理培训上,对这样规模的一个组织而言是太少了,尤其是这个组织负有如此多种多样的责任。

14. 一些代表团欢迎所有办事处现在都强调对本组织的各办公房地进行重大维修,以解决健康和安全问题 and 联合国使用的建筑渐渐失修的问题。

15. 许多代表团表示,既然秘书长已表现出愿意响应会员国更有效地使用稀少的资源的要求,现在轮到会员国来确保联合国全额、按时和无条件地收到充足的财政货源,以便能执行会员国授予它的任务。

16. 若干代表团对一些款中次级方案的资源分配失衡深表忧虑。它们还重申次级方案内也须确定优先顺序。

17. 一个代表团表示希望,不要再撇开指导方案预算的标准去实现一个涉及预定必须在很短时间内达到的大量削减的预算水平。

18. 大量代表团表示根据一个具体的预定的最高限额来为联合国的活动和方案编制预算本身不应当成为目的;不应当修改大会和有关政府间机构规定的任务,牺牲方案和活动,来达到某一预算水平,因为方案优先于预算。因此,这些代表团认为委员会的主要任务是审查和确保预算恰当反映已获授权的活动和方案。

19. 一些代表团虽然欢迎中期计划的新格式便于一目了然看到方案以及执行方案所需资源之间的联系,但是对中期计划没有更清楚说明本组织在计划期间的优先事项表示惋惜。这些代表团指出,联合国的所有活动几乎都被定为优先事项,因此难以就整个预算中的资源配置作出必要的决定。

20. 若干代表团称,委员会审查和建议各方案时完全了解产出将在中期计划期间执行的方案预算里有清楚全面的反映。但是它们指出,导言称秘书长的各项建议未计入经济和社会领域部门的合并,政府间程序服务的精简和新闻工作的改变方向,在不了解全貌的情况下,委员会目前的审查是不完整的。不过这些代表团知道经济和社会领域的三个方案将全面转化为新的结构安排。

21. 若干代表团认为执行发展方案对委员会具有重大意义,因为这些方案包括在大会通过的中期计划中,并且有必要澄清三个经济和社会部门新合并而成的结构如何全面反映规定的任务。

22. 一些代表团认为在新闻部改变方向时应适当考虑到设立该部时规定的任务,特别因为是大会议立该部为会员国在新闻领域提供服务。这方面,联合国会员国,尤其是发展中国家从其服务中受益,并仍关心审议在新改变方向后如何执行这些任务。

23. 许多代表团注意到秘书长不久将提出补充资料,说明如何可将行政领域实现的其余转用至经济、社会和有关领域的实质性方案领域。它们认为,对于拟议裁减员额节省的资源水平,应仔细审查,包括对方案执行和联合国机构经验继承的影响。它们还着重指出,在任何裁减工作人员员额时,应适当顾及公平地域代表原则。

24. 若干代表团注意到,在改革过程中预期会进一步削减方案预算。大多数代表团欢迎1998-1999年削减非方案费用和增加技术合作经常方案的资源,以反映秘书长关于经济和社会发展的承诺。

25. 若干代表团指出,合资办理的活动支出各款资源的转移,除联合国部分外,只是会计方面的改变,并不反映预算实际削减。一些代表团认为不应改用净额预算编制办法。

26. 许多代表团强调必须获得关于如下事项的资料:1996-1997年推迟、延期或削减的产出及其在1998-1999年两年期方案概算内的处理以及关于核可的节省措施对执行已获授权的方案和活动的影响的方案执行情况报告,以期方便它们对

1998-1999年两年期方案概算的讨论。

27. 一些代表团指出,这个方案预算适逢下一个世纪开端,似乎应设想特别活动以应付届时世界社会的不同需要。

28. 在委员会审议秘书长关于核可的节省措施对执行已获授权的方案和活动的影响报告(A/C.5/51/53)的过程中,许多代表团表示深感关切的是,向会员国所作的关于所有已获授权的活动均能在1998-1999年要求的资源水平内充分执行的保证,和秘书长报告内容明确确认执行已获授权的活动正遭遇严重问题这两者之间有出入和矛盾。它们重申秘书长应重新提出一个订正概算,让秘书处能够克服它实际遭遇的资源不足,并能充分执行所有的已获授权的方案和活动。

29. 许多代表团强调节约措施应提高效率 and 功效而非有损于效率和功效。此外,节约措施应反映纪律和创新,不应免除会员国履行其条约义务。

30. 有一个代表团认为,预算削减1.54亿美元的影响,应可由美元升值和提高效率措施实现的节余抵消。它认为,一方面,报告提到因为空缺未补,联合国工作人员的工作量增加,影响到方案执行。另一方面,有一个提议是裁减1 182个员额。一些代表团询问拟议的裁减对1998-1999年预算的影响。

31. 许多代表团表示遗憾的是,秘书处未能提出预算第27 C款(人力资源管理厅)和第27 E款(会议事务),供委员会审议。

结论和建议

32. 委员会表示赞赏秘书长努力提出符合大会第51/220号决议核可的方针的方案预算,并注意到方案预算反映出大会1996年12月18日第51/219号决议根据委员会的建议核可的1998-2001年中期计划的结构。

33. 委员会注意到,秘书长要求的资源总额比1996-1997年订正经费低得多,而秘书长保证这一削减绝不影响1998-1999两年期内充分执行所有的已获授权的活动。

34. 委员会结论认为,秘书长报告的提出较迟,委员会无法利用它来对1998-1999两年期方案概算所有各款进行深入评价,也无法尽可能确定上述提议的影响。委员会建议大会参照该报告来审议方案概算。

35. 鉴于其任务规定,委员会将于订正概算印发后,在组织会议续会时决定如何进一步审议方案概算中受改革措施影响的各款。

36. 委员会强调方案预算一旦经大会核可后,其资金必须获得供应保证。

(37. 委员会表示遗憾的是,秘书处未能提出预算第27 C款(人力资源管理厅)和第27 E款(会议事务),供委员会审议。)

38. 委员会建议尽一切努力确保员额的裁减不会对起职员额(P-1至P-3)造成不利影响,这些员额用于通过考试征聘初级工作人员。

- - - - -